

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: VASÁRNAP.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egy évre 8 K., fél évre 4 K., negyed évre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: **Papp György könyvnyomtató intézete**
hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilttér
sora 50 fillér.

Vendégfogadás.

Nemes elfogadás és kellemes örvendezés hatja át lelkünket. Az Erdélyi Múzeum Egylet megtisztelő látogatása őszinte büszkeséggel tölt el, nyílt szívvel, tárt karokkal fogadjuk őket, s mégis féltő aggodással nézünk a vándorgyűlés elé.

Ámbár öntelt mellveregetéssel mondhatjuk el, hogy nem félünk, tudjuk, hogy az ilyen látogatásoknál elkerülhetetlen összehasonlítás legalább relatív szempontból nézve a javunkra fog kiütni. S mégis visszanézve a múltba, a lefolyt idők szingazdag eseményeire, melynek itt maradt gondozott romjai, a régi pompának és ragyogó történelmi színjátéknak díszletei között élünk; nem nyomhatjuk el lelkünk azon aggodalmát, hogy nem leszünk hasonlóak az elődökhöz. Egy évezredes kultúra dicső emporiuma fölött élünk, járunk; a portusi szántókon fehérítő omlatag falmaradványok, a római téglák, a féltő gonddal összegyűjtött tőrök, feliratos kövek, mind egy lefűnt kultúra magas fokáról regélnek. A vallás- szabadság klasszikus földjén, hol a régi nemzeti fejedelmek székvárosában, a várbeli templom grandiozus oszlopai még imádkozni látták a kálvinista Bethlent, a pápista Báthoriakat, Zápolyokat, kik Erdély különállásának izgalmas epizódokban gazdag történetét csinálták, kiknek porladó csontjait szétszórták a vandal kezek, s kiknek csonka sarcophagjaihoz zárúdkolhat csak el a megértő emlékezet. A forradalom rettenetei még nem is a történelemé, a kiegyenesített kaszák vérontása mintha csak a minap történt volna, mintha a sebek csak most gyógyultak volna be... Joggal aggódhatunk tehát, hogy így súlyos

gazdag történelmi múlt mellett a régi dicsőség és régi szenvedések színpadán a jelen békés kulturájában élve, nem tudunk lelkesedésünkben akkora grandiozitást, oly szent hevületet kimutatni, amilyen méltó lenne e megszentelt helyhez, melynek most lakói, vendéglátó gazdái vagyunk, s méltó legyen ahhoz az egyesülethez, mely megalkulásának végső szálait Bod Péter magyarigeni curiájában találja meg, s melynek megalkotója Erdély legújabb korszakának egyik legklasszikusabb alakja Gróf Mikó Imre volt.

Bizunk azonban azon rokonszenven, mely Erdély metropolisának nagy elméihez, az egyesület fényes nevű tudósaihoz fűz, bizunk azon lelkesedésünkben, mellyel az egyesület iránt viseltetünk; őszinte tisztelettel, szívünk egész melegevel várjuk őket, s reméljük, hogy a vándorgyűlés azon célját, mely szerint az egyesület eszméit nálunk is termékeny talajra plántálhatja, siker fogja koronázni, reméljük, hogy az E. M. E. városunkban pártfogó lelkes új tagokra fog találni: miáltal a mi óhajításaink is teljesedésbe mennek. A vándorgyűlés sikere ugyanis egyszerűsmind a miénk is, mert az elérhető eredmények által szerzendő öröm elősegíti a mi tervünket, t. i. azt, hogy kedves vendégeink majd oly feledhetetlen emlékekkel távozzanak el az ünnepség lezajlása után, a milyen kedves emlékünkné lesz nekünk az ő itt tartózkodásuknak rövid ideje.

Fog-Krém

KALODONT

Szájvíz

Szász Pál zalatnai beszámolója.

Szász Pál, a magyarigeni választókerület nemzeti munkapárti képviselője vasárnap okt. 6-án tartotta beszámoló-beszédét kerülete legmagyarabb községében: Zalalnán. A történelmi emlékü, meglepően szép, viruló és érdekes város, ahol a román tengerbe ékelt magyar városon lelkes és intelligens magyar polgársága teljesíti a nemzeti hegemonia emberfeletti védő, terjesztő és erősítő misszióját, e nemes és hősi szerepéhez biven szeretettel, lelkes entuziasmussal fogadta kiváló és népszerű ifjú képviselője politikai jelentőségű, eseményeszerű beszámolóját. Ez a lelkesedés nemcsak kiválóan képzett képviselőjének szólt azonban, de szólt a kormánynak is, amelyet támogat és a pártnak, amelyet szolgál.

A programbeszéd sokban újszerű eszméket, ideákat kipattantó tartalmasságánál fogva is jelentős ez a beszámoló, amelynek súlyát nem rontja le, — sőt erősíti, — hogy éppen a periférián, a magyarság egy jellegzetes védőbástyájának távoli szigetén mondatott el.

A beszámolót nagy érdeklődés előzte meg. Gyulafehérvárról a zalatnai vicinális vonaton a kerület és vármegye küldöttségei utaztak Zalatra. Minthogy azonban az érdeklődők nagy tömegének a rendes vonat szűk lett, külön vonatot kellett indítani, melyet ugyancsak megtöltöttek a munkapárt hívei. Szász Pál képviselőt, akit ez után dr. Mayer Ödön orsz. képviselő, dr. Téry Ödön gyulafehérvár kir. körjegyző, dr. Lázár Emil gyulafehérvári királyi törvényszéki bíró, Deutsch Manó gyulafehérvári takarékpénztári igazgató, Pongrácz Géza alvinci főszolgabíró, dr. Tokos Géza tövisi főszolgabíró, Török Bertalan volt országgyűlési képviselő, dr. Winkler Albert városi főorvos, Winkler János nagyenyedi nagykereskedő, dr. Müller Jenő, a nagyenyedi munkapárt alelnöke, Nagy Pál nagyenyedi főszolgabíró, Benkő Ferenc nagyenyedi tanár, Folyovich József nagyenyedi főispáni titkár, Czirner Ákos megyei jegyző és még igen

Képzelték el, vagy ne is képzelték, mert annak is borzasztó, hogy 1—10—20 napon át mindig esős, sáros reggelre virradtunk... Nem azért mondom, mintha azt senki sem tudná — sajnos — hiszen Marosportust megnézni most olyan aktuális s az uszkáló deszkák, házak roncsai oly komikusan hatnak némely finomlelkű szemlélőre, amennyire csak az udvarlók s hölgyek seregének legbájosabb szörnnyűködésétől kitelhetik, annyi viz láttára. Viz... viz mindenütt... Igen tényleg sok a víz az összes mellékutcaikon, s az emberek fejében...

Kérem, akit nem, illet ne méltóztassék magára venni, hiszen nem árthat senkinek, mert csak esővíz az Isten adta!...

A szép toalett — mind odalettek, így dalol most aki nem szegény — nem lehet pompázni — mind megfog ázni — a sok őszi kosztüm, — ha nap lemén...

A város lejobb fekvő részén, alacsony, félig rombadólt viskókban, ahol a víznek, rendnek sok óre csolnokon járta a Majort s a lipovánt — didergő, kosztüm nélküli rongyos gyermekek, penészes, száraz kenyérdarabokat rágiéskálnak; sápadt, nyomorgó asszonyok, hidegtől kékülő ajkakkal néznek a néma szemlélőre... Valóban itt élned halnod, sőt vízbefulladásod kell te szegény nyomorgó nép...

Oh jöjj téli idő s takarj be végre hófehér lepleddel mindent, — te büszke, ócska, fejedelmi város, de érzéktelen lehetsz, ha nem érzed saját bajaidat sem, — amiről nem beszélnek...

Popeszku Irén.

TÁRCA

Szonett.

*En azt a bánatot szeretem,
Mely a földszinen játszik,
Fekete lepkének látszik,
És kinzőbb, mint a szerelem.*

*En azt a bánatot szeretem,
Mely zsongva zsi bongva érzi,
Szívem csak alig, hogy vérzik,
S kinom mosolyba lehelem.*

*En ezt a bánatot szeretem:
Mérget az elfelejtett sebeknek,
Kárát a rég elmúlt kikeletnek,
Sápadt fényét őszi ragyogásnak,
Mikor az érzés emlékké bágyad:
En azt a bánatot szeretem.*

Helybeli sirámok,

amikről nem beszélnek...

Gyulafehérvár 1912. október hó.

Képzelték csak el szép fehérvári emberek... egy nap nem esett az eső s egy ilyen mindinkább kivesző-félben levő, szép, ragyogó őszi reggelre virradtunk... Áhitattal, csodálattal láttam, hogy oh ezt is meg-

ertem és csendben megálltam a keresztutnál (nem ahol annyi fehér virág, hanem ahol sok fekete sár van), bámultam, mint egy elroppenő álmot, egy színes szírványt — ez agyönyörű őszi nap úgy tolvajmodra a szívembe lopta magát... Hiába hullnak, szálldogálnak a sárguló falevelek, hasztalan látom a virágok szomorú hervadását, ami elmúlásról fáradt, bus dalt regél: a nap ragyogása elűzte a múlt napok borongó felleget s nem tudom elhinni, hogy az ég be i volt borulva felettem! — No de ez még nem arról szól: amiről nem beszélnek...

Oh prózai sáros városom te, ahol ha a katonák berukkolnak s a gesztenyesütő kiáll a sarokra, ez már a tél közeledtét jelenti, unalmas, elfásult embereknek; a hölgyek fején diszelve új tölkalapok sokasága alighanem a helybeli jólét tetőpontját jelenti, — már t. i. ami a tetejüket illeti...

Oh kulturváros, ahol a mozi gécepontjának nemzetközi publikuma, csupán a komikus programmnál nem szokott ásitani; ahol a székek, mennyi irigy, egymást lenéző közönséget, mennyi sivár, üres szívet fogadnak magukba... Jó volna látni itt loco a számtalan havelockot, raglánt, kosztümöt viselők lelkét is, mert gépként mozgó alakjuk a mi unalmasságtól kongó korzónkon, nem árul el semmit szellemi nívójukból — amint végiglejtene rajta. Közönyösen, szótlanul haladnak, mint a bábok... de erről jó, hogy nem beszélnek. Mindenki hallgat s csak a saját gondjait érzi, amint száz sebtől elborultan vonszolja létét, legalább egy kis napsugárt óhajtván, várja, könnyörögve a beborult égből...

sokan kísérték, minden állomáson meleg szeretettel és nagy lelkesedéssel fogadták a községek és egymásután csatlakoztak hozzá Vajasad, Magyarigen, Sárd, Seves, Metesd, Magyarompoly, stb. küldöttségei. Különösen meleg volt az ünnepség Sárdon, ahol Szász József, Alsó fehérvármegye kiváló főispánja csatlakozott a menethez.

Meglepő volt, hogy a küldöttséghez nagy számban csatlakoztak a románok is, akiknek egy csoportja pedig a mult választáskor elkeseredett küzdelmet folytatott Szász Pál ellen.

Késő délután érkezett meg a különvonat Zalatnára. Az állomáson várta a vendégeket az egész kis város, amely igaz szívből, közvetlen egyszerűséggel fogadta képviselőjét és annak kíséretét. Zugó éljenzés közben üdvözölte Szász Pált a község nevében Müller Felix községi bíró és a képviselő válasza után hatalmas diadalmenetben, az ováció szüntelen hangjai közepett vonult a tömeg a főterre, a hol zöld fenyőgalyakkal és virágokkal ékes, „Isten hozott” feliratu diadalkapu előtt kérte fel Szász Pált a községi nemzeti munkapárt elnöke: Waller József református lelkész programbeszéde megtartására.

A kaszinó nagyterme egészen megtelt érdeklődővel és poétikus, színes látványt nyújtott az emelvény, amelyet a képviselő és kísérete foglalt el, felkarjában körülötte a község hölgyei és szemben a hallgatóság tarka tömege: magyar urak, polgárok, daróceruhájú román gazdák és munkásbunny bányá- és kohómunkások egy harmonikus tarka csoportban.

A beszédet nagy lelkesedéssel fogadta a választók közönsége, különösen ott tört ki elementáris erővel az ováció, amikor a beszéd rámutatott a munkapárt történelmi szerepére, az alkotmányosság megvédésének, a parlamentarizmus megmentésének szükségességére, a produktív munka áldására és eddigi eredményeire. Rendkívül becses és eseményszerűvé vált a beszéd főként akkor, amikor nagy alaposággal kifejtette, hogy a választójogi reformmal együttesen meg kell alkotni a közigazgatás és ebben főként az községi és körjegyzők állomását, úgy azonban, hogy ezzel az autonómia ne fosztassék meg, hanem annak helyesen értelmezett bázisain és keretében történhessék meg a részleges bifurkáció.

E beszéd után bankett volt a kaszinóban, ahol Szász József főispán, Szász Pál, Cerninger Alfréd, Schweiger Jenő, Kurovsky Zsigmond, Waller József, Téry Ödön dr.; továbbá Hajós Imre és Tomatás Vazul munkások tartottak pohárköszöntőt. A közönség mindvégig kitartóan ünnepelte Szász József főispánt, képviselőjüket, Mayer Ödön dr. t. és a többi vendéget.

Waller pártelnök indítványára pedig táviratilag üdvözölték Lukács Lászlót, gróf Tisza Istvánt és báró Bánffy Kázmér alispánt.

Amiről beszélnek . . .

Hatvanhárom év hosszú idő. Lassan lepörgő kimért haladásában a mult eseményei között kénytelenül válogat, biztos kézzel operál, selejtez. Egyes nagy képzelte hatású drámai összeütközések a jelentéktelen epizódok skatulyájába kerülnek, más történetek pedig mint tragikus megoldások, mint új eseményláncolatok kiinduló pontjai kerülnek Clio márványlapjára, hol betűit a lelkesedő emlékezet és a megértő utódok örök gyásza fénylő arannyal vagy tompa feketével festi ki. A hatvanhárom év előtti nagy tömeg-kivégzés a történelem oknyomozó kutatói előtt a maga történelmi jelentőségében folyton emelkedik; az aradi vesztő hely bitófáit már a megdicsőülés glóriája ragyogja be. Ebből a ragyogásból azonban vajmi kevés jut Gyulafehérvárnak. Az évfordulón úgy látszik nem illik, nem fér össze a bon-tonnal, hogy legalább lélekben elzárándokoljunk a sírhoz, hol annyi remény szállt sirba, hogy aztán diadalmos feltámadásában új reménysegeknek legyen szülőanyjává. — Az októberi gyásznapi nálunk egyszerű hétköznappá alacsonyult le, a történelmi dátum nem okozott semmiféle emóciót. Persze. Ki is törődik

most ilyen elavult dolgokkal, ami nézőpontunkból megérthetetlen ideálokért lelkesülő nemzeti hősökkel, kik fantazmagoriájukért még meghalni is tudtak. Ah, soking! Mi köze ennek a baisséhez, a kontreminhez, no meg a kaláberhez. A megélhetés iránti küzdelem idegörlő hercehurcájában nincs egy pernyi idő a megállásra. Így gondolkodik az utókor, a hálás, melynek már az új politikai miliőben ringatták bölesőjét, s nem tud beléhelyezkedni in animo annak az evolúciónak eszmekörébe, melynek bitófákat ácsoltak, hogy később szobrokat emeljenek neki. Mondjuk ki bátran: élvezi a „szabadágót” anélkül, hogy eszébe jutna az, hogy talán másként is volt ez valamikor, s ennek a máskéntnek vértanúságot szenvedett lerombolói, hősei is vannak. Hősök, kiknek emlékeztetere az évfordulón nem füstöl az áldozati oltár, s kiknek emléket csak az a pár nyomtatott sor őrzi, melyet a modern fércelők kezek a normál iskolák tankönyvében bennfelejtettek.

Károly királyt ismertük már a kalendáriumokból, s a Tolnai Világlap kliséiből. Régi ismerősünk a királyné, Carmen Sylva is, kinek nagy szeretetéről és ragyogó intelligenciájáról tanuskodó dillettantizmusa a Divat Szalon irodalmi mellékleteiből táplálkozó magyar hölgyek szemében a belletrisztika előkelően finom fajtát képviseli. Most, hogy az Uránia minapi előadásában ismét találkoztunk velük: régi ismerősként üdvözölhetjük őket. Azonban Románia agg uralkodójának és fehérváru nejének a Mozi lepedőjén történt megjelenésére a nézőtér felhangzó taps és ováció indító oka mégsem kereshető a fenséges uralkodó pár rokonszenves egyéniségének varázsában. A tapsrendező itt az utópisztikus fantazmagoriák, néma epedések a porból, piszokból és védvámok szelfogója mögött kinőtt franciául beszélő román metropolis iránt, vágyódások, álmok, melyek minden eszközt megragadnak a repülőgéptől a mozi lepedőig, hogy demonstráljanak, hogy létezésükről tudomást szerezzünk. A mozi sötéttségében felhangzó taps bizarr és grotesk valami volt. A „magyar honpolgárok” (?) ilyen nemzetközi udvariassága eddig csak a Nick Winterek és Maxik arcintorításainak rendezett ovációt, s Károly király, Carmen Sylva, s az egész fenséges román királyi család körülbelül nem is kér részt ebből a kétes dícsőségből. A román külügyek minisztere pedig nyugodtan alhatik a dolog felől, a román nemzet iránt lelkesedő honleányaink (?) kakukfilyalítása, a rózsás női tenyerek összeverődése még nem fog diplomáciai jegyzékváltásra okot adni; az ilyen felesleges és tovakodó buzgalmat mi elintézzük — egy kijózanító discret fütttyel.

A „tudományok népszerűsítése, a mult tanuságot szolgáltató emlékeinek ápolása s a jelen tudományának fejlesztése.” Ez az Erdélyi Múzeum-Egyesület Janus-arcuatu programja. Sajnos azonban, a kettős Janusfejre vaskalapot huztak; a program legszebb és politikailag is legrentabilisabb pontját nem vizik keresztül. Az egyesület mélyebben járó elméi az egyesülésben, s ennek a tudományok népszerűsítése körül kimerülő tevékenységében rejlő politikai jelentőséget, ha nem is hangsúlyozták precízen, de megéreztek. A nagy tömeg azonban napirendre tért fölötte. A kolozsvári tudósbeteg-gondozó intézet kiváló alkotás, azonban Erdélyben az egyesület a különböző nemzetiségi ideológiák, bakteriümüok elleni védekezésre is állíthat fel politikai dispensaireket. Ne legyen az egyesület a tudományok exclusiv társasága, ne üljön rá a capital de sciencere, hanem ossza szét annak kamatait, tegye a tudományt, annak alkalmazható hasznait mindenkinek hozzáférhetővé, s ragadja meg a tudomány alkalmazhatóvá tételében rejlő nagy társadalom-nevelő, politikai erőt. Ez azonban üres akadémiázással, muzeumok megnyitásával nem érhető el. Nem csak a magát európejének képzelő középosztálynak van szüksége magvas felolvasásokra, nemcsak a smokkók céljait kell szolgálni, hanem a népet, amelyik szomjuhozza az igazságot. A vándorgyűlés ezt a célt nem szolgálja. Népszerű előadás sorozatok rendezése úgy magyar, mint az Erdélyben divatozó nemzetiségi idiomákon, vidéki mun-

kásgimnáziumok feállítása már alkalmasabb eszközök. Csodálkozunk, hogy erre még nem gondolt az egyesület, vagy talán félnek, s nem tartják fair dolognak a Janusfej előre tekintő ifju arcának fürtjeire a frigiai sapkát feltenni?

KRÓNIKA.

BANKETT.

(Székfoglaló essay.)

Humanissime Domine! Kebelemben oly örömteli érzemények dühnek, vérteteg testemnek minden porci-kájában cikázik a mámor. Ugy mámorog a gyomorom is. Husok és pecsenyék párolgó testét ölti fel esmég sok nemes reményem. Hálával gondolok a teremítőre, mivel az Erdélyi Múzeum Egyeslet tudós elméinek is egy-egy gyomrott adott. Ehetünk! Plenus venter, compilat libenter!

Mégis némi-némü lámpalázak furkálnak agyam tokjában, ugyanvalólag városunk (oh mily hevület rohanja meg arcom pirját) leend a vendéglátó gazda, s némileges félénkség torkolászgatja a gégémet, hogy ez az együttes-táplálása gyomornak, amit az újabb forrásművek közebednek (lásd Törley), mások, az idegeneskedők pedig bankettnek neveznek, nem sikerülend. Egyéni önálló véleményem szerint egyik sem helyes kifejezési módozat. Legyen szabadnom csak annyit ezuttal megjegyezni, hogy az utóbbi elnevezés, valami helyhatározási értelmet contemplál, a b a n - b e n raggal — (lásd Szinyei Nyelvtan), de a „kettő” szócseka, mely a magyar és vogul-osztják kettő szónak látszik egyenes rokonjának lenni, határozottan helytelen, mivel egy társas étkezésnél nem csupán két emberfia szokott tevőleges részt venni.

Mindazonáltal ilyen formán, hogy mivel ezen rövid elmeelésítés messze vezetne tárgyamtól, tulajdonképpen céltom felé igyekszem. Mindenben a stílus etikettjének megőrzője lévén, a társas étkezés sorrendjét, programját (menü) illetéknéppen állítanám össze.

1. Hal-asztások váltó peresítésekkel (a Népbank ajándéka).
2. Beél-pecsenye (kitaposták az adóvégrehajtok), utánna Peautadeau a la risotto.
3. Istiriai kappan (fiatal mindkét nemből, avec des oeuf.)
4. „Bádogbános” (Bor miniszterileg pecsételve 9 fokos marosvizzel).
5. Pouding és smoking (paprikával, mely tekintettel ez alkalomra a XII. legio adiutrix tégláiból készült).
6. Zuzmók és feliratos mohák (a dak korszakból).
7. „Lépes” méz, az aranyshivü hős papról elnevezve (utánna vizet inni, mert megárt.) A viz a gypörzö társaság ajándéka a la Sipeaut.
8. „Kertészke” (mindjárt az elején a zsebecskékben rakandó.)
9. Régiségek (vegyesen, emléktárgyak, kroki viccek).
10. Bemutatása és ünnepélyes kitömése (szárazon) annak az árvizkárosult pasasnak, ki az Apolló mozi tiszta jövedelméből, sage egy koronájából felsegítséget nyert, s a maradékokból még négy koronát szedtek össze.
11. Fekete leves (választási ma adék kortes tollakkal).
12. Digestel (az E. M. E. ajándéka).

Hazafias üdvözléttel

Megb.,
mint az E. M. E.
leveledző tagja.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megővására nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenpferd” lilio mtejszappan. Védjegye „Steckenferd”, készíti Bergmann et Co. cég Tetschen a/E. — Kapható minden gyógyszerár, drogéria, illetstértár s minden e szakmába végő üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképen csodálatosan beválik a Bergmann-féle „Manera” lilio mtejkrem fehér és finom női kezek megővására, ennek tubusa 70 f-ért mindenütt kapható.

Milliószor bevált



MAGGI-féle

húsleveskocka.

Utolérhetetlen

Kitűnő

Kiváló jó

1 kocka 1/2 liter húsleves részére 5 f.

gyenge levesek, mártások, főzelékek stb. megjobbítására.

főzelékek, ragouk, mártások stb. főzéséhez.

húslevesnek betéttel való készítésére és bouillonok előállítására.

Csakis a MAGGI névvel és a keresztcsillag védjeggyel valódi.

ÚJONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1912. október 13.

— **Püspökünk jubileuma.** Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi püspök, mint mult számunkban megírtuk, most ülte meg áldozó papságának 25 éves és püspökségének 15 éves jubileumát. Mult vasárnap mondta el ezüstmiséjét házi kápolnájában, egész csöndben, zajtalanul, szokásához híven, kerülni akarván minden hivalkodó ünneplést. A székesegyházban, melynek hatalmas hajója mindamellett megtelt előkelő ünneplő közönséggel, T a m á s i Áron prelatus-kanonok celebrálta a fényes misét, mely egyben az Oltáregyesület havi szentségimádásának miséje volt. Istentisztelet befejeztével számosan üdvözölték a főpásztort ezüstmiséje alkalmából a kített emlékkönyvben.

— **Esküvő.** Dr. Steiner Pál kolozsvári egyetemi magántanár és Dr. Springer Sári, Springer D. Adolf helyi fogorvos leánya, kedden f. hó 15-én tartják Budapesten esküvőjüket.

— **Távozó utásztisztek.** Az utász csapatokban beállott ismeretes szervezeti változás folytán nemcsak árkász zászlóaljja változott utászzászlóaljunk állománya kevesbedett egy századdal, hanem a most már három századból álló tisztikara is lényegesen csökkent. A szervezeti változásokat kiegészítő tisztai áthelyezések folyamánya képpen helyőrségünkben az eddigi 12-ik utász zászlóaljtól a következők helyeztettek el: Ignác Mikórnagy zászlóalj parancsnok Szegedre, mint az ottani 7-ik utászzászlóalj parancsnoka. Rükauk Károly százados Villachba, mint az 5-ik árkász zászlóalj parancsnoka. Konrád Rezső százados Sarajevóba, mint a 7-ik árkász zászlóalj parancsnoka. Malinek Pál százados az 5-ik árkász zászlóaljhoz Villachba. Frank János főhadnagy a 3-ik utász zászlóaljhoz Pettanba. Kraf Oszkár főhadnagy, Schvarcz Frigyes és Mökész Ede hadnagyok Teodoba Raguza mellett. Közönségünk őszinte sajnálattal látja a polgársággal mindig zavartalan egyetértésben élő utász tisztikar e közkedveltségnek örvendő tagjai távozását.

— **A magyar nótá örvendetes terjedése.** Dr. Inczédy-Joksmán Ödön Alsó-Fehérmegye főjegyzője, a nagy népszerűségnek örvendő magyar népdal interpretatorunk, a ki utolérhetetlen művészettel előadott nótáival nem is egyszer ragadta magával közönségünket, végre engedett a sok oldalról hozzáérkezett ajánlatnak, mint értesülünk elhatározta, hogy gramophonba énekel. Már legközelebb tehát lesz alkalmunk az ő nótáiban gramophonon keresztül is gyönyörködni. J o k s m á n országosan elismert nótázó hírének legfényesebb bizonyossága, hogy Fráter Loránt volt hangverseny igazgatója Luria Arthur, ki tudvalevően csak legelsőrangú művészek hangversenyeit szokta rendezni, már tárgyalásokba bocsátkozott kiváló énekenstünkkel tervbevelt nótá-estélyekre vonatkozóan.

— **Segítsünk!** A szeptemberi árvíz városunk külterületén s különösen Marosportuson és itt is a legszegényebbeknél rettentő károkat okozott. A legszegényebbek százalmas viskói romokban hevernek, a háziállatok a betakarított és a mezőn heverő termények nagyrésze a szennyes áradat áldozata lett. Az ez évben másodszor sujtott lakosság télire a legnagyobb nyomornak néz elébe, hacsak a társadalom segítő keze nem támogatja a szerencsétleneket. Jőszívünek ismert közönségünkhöz intézzük esdő szavunkat, kérve, hogy kiki adományával tehetségéhez képest járuljon hozzá ártatlanul sujtott polgártársaink felsegélyezéséhez. Az adományokat, melyekre ezennel lapunk is gyűjtést indít, hétről-hétre nyugtázzuk.

— **Bucusu.** Az innen zászlóaljparancsnoki minőségben Villachba áthelyezett Rükauk Károly cs. és kir. utász százados és családja Gyulafehérvárról való távozásuk alkalmából ez uton mondanak a család barátainak és ismerőseinek szívélyes Isten hozzádot. A 12 évi itt tartózkodás alatt a polgári körökben is osztatlan tisztletnek és közkedveltségnek örvendő család távozását polgári társadalmunk is őszinte sajnálattal látja.

— **Házasságok.** A gyulafehérvári anyakönyvi hivatal e héten a következő házasságokat hirdeti: Meska János Gábor — Muntján Katalin Gábor. Godár János Kossuthfalva — Nemes Mária Kossuthfalva. Károlyi Márton Gyulafehérvár — Váradai Gizella Gyulafehérvár. Éhárt József Torockó — Balog Etelka Gyulafehérvár.

— **Levélhordó jubileum.** Balázs, a népszerű Balázs jubilál. Huszonöt éve rója a város utcáit, nyakában a nagy bőrtáskával, szép időben, csuf időben, s hordja a leveleket öregnek, fiatalnak, urnak és szegénynek. S ő a mesterségét nem szimplán csinálja, valami derűs filozófiával dolgozik. Akiknek nem hoz levelet, azoknak vigasztalással szolgál. A posta kapujában minden reggel szép számu ember várja, s ezeket ő mind kielégíti. Kiki megkapja azt, amit várt pénzeslevélről felegészen a szerelemig, s akinek nem jut a táskából, azoknak enyhítő tapaszt tesz epedő lelkükre, s a posta légvonatos kapujába a következő napra ad randevut. A közkedvelt postásnak a kollegái valami jubileumi ünnepséget fognak rendezni, amelyből nagyszámu kliensei a közönség is részt fog kérni. Valóban megérdemli a gratulációkat, bárminő formában érjek is azok, becsülettel megszolgált érettük.

— **Színház.** K r a s z n a i Ernő, az erdélyi I. kerület színiigazgatója f. hó 24-én kezd meg jól szervezett drámai és operett társulatával 24 estére terjedő előadásait a városi Vigadóban. A zenét a helybeli cs. és kir. 50. gy. ezred zenekara szolgáltatja. A törekvő fiatal direktor erős és modern szellemben szervezett társulatával nagy ambícióval készül az itteni saisonra.

— **Távozó utászzászló.** A helyben állomásozó utászzászlóaljtól elhelyezett 130 emberből álló század K r a f Oszkár főhadnagy, S c h w a r z Frigyes és M ö k e s c h Ede hadnagyok vezetése alatt szombaton hajnali 4 órakor szállt vasutra, hogy tőlünk a távoli Dalmáciába menjen.

— **Megkísérlett betörés.** Keddről szerdára virradó éjjel egy eddigelé megint csak ismeretlen tettes özv. S á r d i Józsefnek Templom-utcai házába hatolt és ott az üvegfoltyosó ablakát betörve a szobába akart menni, de a felébresztett házbeliek zajára ellillant. A rendőrség az ismeretlen kísérletezőt erőlyesen nyomozza.

— **Furfangos gazember.** Szancsali Hecegán Mákavé már régen ismert vendége a helyi ügyészség fogházának. Itt szerezte ismerettségét Dezső Gy. fogházörrel is, ki vel f. hó 10-én este összetalálkozott s aztán meghívott egy pár pohár borra. Egy darabig barátságosan iddögáltak, majd Szancsali rövidesen eltűnt a fogházör nem kis bámulatára, mert magával vitte az utóbbinak szép nagy óráját láncsal együtt. A fogházör hazamenet találkozott egy szolgálatban levő rendőrrel, ki miután az esetről értesült, nyomban Felső Váradja felé vette útját, hol szerencsésen utol is érte. Rendőrségünk e méltán dicséretet érdemlő közege Szancsali visszahozta s most eglyőre ismét az ügyészség fogházában helyezték el.

— **Edison-mozi.** Gollmann mesterről immár a közönség körében gyökeret vert meggyőződés, hogy abbéli törekvésében, hogy a helyi nagyfokú igényeket kielégítse, csakis kiválót és legelsőrangut nyújt. A csütörtöki előadás is csak megerősítette e kedvező véleményt és a mai előadás műsorát is elmondhatjuk, hogy változott és legelsőrangú látványosságokat nyújt, oly pazar és izléses összeválogatásban, még a fővárosi és vidéki mozikat messze tulszárnyalja. A mai műsor két slágere „A katona becsület” és „A kitaszított” című mozdramák méltán megérdemlik a közönség fokozott figyelmét. A mai műsor sorozatából a megnyitó Pathe Jornal sem hiányzik.

— **Kipróbált főzőutasítás.** Borju becsinált leves. 1 kanál zsirban apróra vágott zöld petrezselymet duzzasztunk, 1/4 kiló kockára vágott borjúhúst adunk hozzá, megsózzuk és fedő alatt pároljuk. Mikor a zsirjára sül, egy kanál liszttel behintjük, a lisztet világos barnára hagyjuk pirulni és közben gyakran megkeverjük. Ha a hus még nem puha, ugy kevés vizet öntünk rá és puhára főzzük. Azután Maggi-féte kockából készített huslevessel feleresztjük és felforraljuk. Ha a hus puha, ugy mindjárt levessel eresztjük föl.

— **Bankrésztvénytársaság** kereskedelmi osztálya a helyi piac részére keres agilis tisztviselőt fix fizetés vagy jutalék mellett. Azok, kik pénztintézeteknél, irodákban bevezetve vannak, előnyben részesülnek. — Csakis oly ajánlkozókat veszünk figyelembe, kik megfelelő referenciával és 2—5000 korona óvadékkal rendelkeznek. — Cim: a kiadóhivatalban.

— **Írógépek és azok kellékei. Sokszorosító és Másológépek. Amerikai iroda berendezések. Pénzszekrények, nyomtatványok. Mindennemű irodai felszerelések előnyös beszerzési forrása az Erdélyrészi Parcellázó Bank Részvénytársaság Kereskedelmi osztályánál, Marosvásárhelyt, Verbőciutca 4. sz.** Írógépcsere, javítás és kölcsönzés. Sokszorosítási és írógép munkák. Gép- és gyorsírási tanfolyamok. Vételkötelezettség nélküli bemutatás bárhol. Képviselek felvétetnek.

IRODALOM.

Rejőd Alpár darabja.

Szép számu közönség jelenlétében mutatta be az Edison színház a budapesti Urániának a szezon egyik legnagyobb sikert aratott darabját: a „Romániát”. Rank Gyulafehérváriakra nézve annyival érdekesebb a dolog, mivel a darab szerzője R e j ö d Alpár városunk szülötte, s mia Gyulafehérvári Hírlap annyival is büszkébbek lehetünk a szerző sikerére, mivel szerzője két éven át lapunk belmunkatársa volt. A darab a mai Romániát ismerteti meg velünk, bemutatja annak rohamosan fejlődő iparát, kiterjedt mezőgazdaságát, kulturális előrehaladását s hosszasan foglalkozik Bukaresttel, a balkáni Párisal. A könnyedén, nagy routinnal megírt szöveg, a szerencsés kézzel összeválogatott képekkel együtt sohasem válik unalmassá. A nagy anyagot ügyesen csoportosítva hozza, s a szerzőnek mindig van mindenről érdekes mondani valója. Látszik, hogy nagy kedvvel és ambícióval szerkesztette össze darabját, melyben új hazáját simpatikusabb színen igyekezett feltüntetni. S ebbéli törekvését, hogy siker koronázta, ez ugy az ország érdekes mióvtának, mint a szerző ügyességének tudható be. Románia festői és vadregényes tájaiban nagy élvezettel gyönyörködött a közönség, az egyik mozgóképben pedig az előlépő Károly királynak, a fiatal nemzeti állam népszerű uralkodójának még ovációt is rendezett. Kár, hogy a mozgó képek némelyike nem volt egészen tökéletes.



GRAND HOTEL ESPLANADE — NAGY ! BUDAPEST, —
HOTEL ESPLANADE SZÁLLODA ! III. ZSIGMOND UTCA 38-40. SZ.
Telefon 130 35.

a Szent Lukács- és Császár-gyógyfürdőkkel szemben. (Rózsadomb parkos tövében.)

A modern technika legújabb vívmányainak alkalmazásával teljesen ujonnan épült

hat emeletes szálloda pazar fényvel **250 szobával.** Rézbutor, központi gőzfűtés, minden szobában hideg-meleg víz, villanyvilágítás, Lifték, külön olvasó-, társalgó-, írószobák stb.

Elsőrangú étterem és kávéház.

Penziorendszer is. — **Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas.** — **A vonathoz saját autojáratok.**

Villamos közlekedés minden irányában. — Mérsékelt polgári árak.

Uri és női fodrász a házban.

Szíves pártfogást kér **PALLAI MIKSA** igazgató tulajdonos.



* Nagy Endre a Jó Pajtásban A többi ki-
tűnő írók mellé Nagy Endre is beállott Sebők Zsigmond
és Benedek Elek képes gyermek-lapja, A Jó Pajtás
munkatársainak sorába, pompás, jókevtől duzzadó elbe-
szélést írt számára, melyet most, október elsei számában
kezd közölni a magyar gyermekek kedves lapja. Ugyan-
csak ez a szám, mely a rendesnél jóval nagyobb terje-
delemben és rendkívül gazdag tartalommal jelent meg,
kezd közölni Rudnyánszky Gyulának egy hosszabb verses
meséjét a kis ködmönről. Sebők Zsigmond új Dörmögő
sorozatot kezd, Dörmögő a Királyhágon túl címmel.
A Jó Pajtást a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára
negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész
évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket
elfogad és mutatószámokat küld a „Jó Pajtás” kiadó
hivatala Budapest, IV., Egyetem utca 4.

* „Az Európai béke” címen megkapó allegó-
rikus képet közöl a Várad Antal és Falk Zsigmond dr.
szerkesztette, s immár harmadik évfolyamát járó
Ország-Világ. Ugyane számban hét szép kép a nyom-
dászok egyesületének mlut vasárnapi jubileumára von-
natkozik, bemutatva a nyomdászok budapesti monumen-
tális palotáját s annak érdekesebb részleteit, valamint
az abbaziai nyomdászszanatóriumot és a könyvnyomtatás
föltalálóját Gutenberg János és a segítő-társa Schöffer
Péter arcképeit. Egy kedves illusztrációnak a címe:
„Gyermekünne Madagaszkár szigetén”; két más kép
a „Carpathia” hajót ábrázolja a flumei kikötőben, kettő
pedig perzsiai eseményeket hoz elénk. A Nemzeti Zenede
nemrég elhunyt tanárának Trautchnak most leleplezett
siremlékén kívül itt látjuk a magyar irlalmasrend gene-
ralisának Thuróczy Kornélnek s a minap elhunyt Mária
Terézia spanyol infanszónék az arcképeit. Vagy öt-hat
divatkép egészíti még ki e szám illusztrativ tartalmát.
A lap irodalmi részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai
cikkeket avagy költeményeket irtak: Balla Ignác, Bányász
László, Cséri A., Csillag Gyula, dr., Falk Zsigmond dr.,
Király Gizi, Neugabauer Margit, Solymosi Elek, Versényi
György, Várad Antal, stb. Tartalmas, kitűnően szerkeszt-
ett rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom,
Hírek, Zene, Sport stb. Mutatószámot ingyen küld a
kiadó hivatal (Budapest, V. ker., Hold-u. 7.) ahová az
előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor.

* A „Vasárnapi Ujság” október 13-iki száma
a szenzációs képek egész sorozatát adja napjaink leg-
nagyobb eseményeiről a balkán hadikészületekről, saját
kiküldött fényképészének félvételei alapján, Németh Jó-
zsef Belgrádban írt cikkével. A mai mozgalmas időkben
aktuálisak Hermann Lipót pompás katoná-kepei is. A
többi képek az Operaház megnyitó ujonságát, katonáink
átkelesi gyakorlatait a Tiszán, a tripoliszi harceteret, a
kispesti új rendőrkapitányságot, stb. mutatják be. Szép-
irodalmi ujdonságok: Szende-Dárdai Olga regénye,
Berkés Imre novellája, Pásztor Árpád verse, Barie an-
golból fordított regénye. Egyeb közlemények: Kálmán
Gusztáv államtitkár arcképe és méltatása. Török Aurél
arcképe és nekrologja s a rendes heti rovatok: Irodalom

és művészet, sakkjáték stb. — A „Vasárnapi Ujság” elő-
fizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-
val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi
Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca
4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”,
a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, felére két
korona 40 fillér.

Szám 648.—1912. végh.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX.
t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a
gyulafehérvári kir. járásbíróságnak 1912. évi Sp. I. 258.
számu végzése következtében Dr. Springer Aladár gyu-
lafehérvári lakos javára 100 K. s jár. erejéig 1912. évi
augusztus hó 19-én fogatosított kielégítési végrehajtás
útján le- és felülfoglalt és 3000 kor.-ra becsült követ-
kező ingóságok, u. m.: Benzinmotor és örlőmalom nyil-
vános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság
1912. év V. 683. számu végzése folytán 100 kor. tőke-
követelés, ennek 1912. évi március hó 2. napjától járó
5% kamatai, 1/3% váltódij és eddig összesen 60 kor.
60 fillérben bírólal már megállapított költségek erejéig,
Borsómezőn leendő eszközzésére 1912. évi október
hó 30-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzték
s ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel
hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi
LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés
mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron
alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások
is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyer-
tek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §.
értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvárt, 1912. évi október hó 10-én.

Papp Károly, kir. bir. végrehajtó.

Sz. 607—1912. végh.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX.
t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a
marosvásárhelyi kir. járásbíróságnak 1909. évi Sp. I.
706/10. számu végzése következtében Dr. Erőss József
marosvásárhelyi ügyvéd által képviselt marosvásárhelyi
Friedmann Ernő javára 150 K. s jár. erejéig 1910. évi
május hó 2-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján
le- és felülfoglalt és 740 K. ra becsült következő ingo-
ságok u. m.: butor stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság
1912. év V. 262/8. számu végzése folytán 50 kor.
tőkekövetelés, ennek 1909. évi június hó 5. napjától

járó 5% kamatai, 1/3% váltódij és eddig összesen 79
K. 80 fillérben bírólal már megállapított költségek ere-
jeig, Gyulafehérvárt, végrehajtást szenvedett lakásan
leendő eszközzésére 1912. évi október hó 17 ik nap-
jának délutáni 4 órája határidőül kitűzték s ahoz
a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivat-
nak meg, hogy az érintett ingó-ágok az 1881. évi LX.
t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mel-
lett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul
is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is
le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyer-
tek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §.
értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1912. évi okt. 1 ső napján.

Papp Károly, kir. bir. végrehajtó.

Eladó házastelek.

Gyulafehérvárt, a Bethlen Gábor-utca
26. szám alatti házastelek, 4 lakosz-
tályiál és minden egyéb szükséges
melléképülettel, szép gyümölcsös; és
veteményes kerttel, örök áron, szabad
kézből eladó.

Értekezhetni ugyanott a tulajdonossal.

Magtárnak; fa-, mész- vagy sörrak-
tárnak vagy nagyobb ipar telepnek
:: igen megfelelő nagyterjedelmű ::

házastelek

eladó Gyulafehérvárt, Báthori-utca
4. sz. alatt. Értekezhetni e lap
kiadóhivatalában.

Hirdetések

jutanyos árban felvétetnek
e lap kiadóhivatalában.

A mindkét nemü tanuló ifjuság figyelmébe ajánljuk a

Gyulafehérvári Kalauz

czimü minden irányban tájékoztató füzetet. Gyula-
fehérvár szép multjának részletes leírásán kívül is-
merteti a füzet a város jelenkori állapotát, elvezeti
a tanulót a szükséges tudni és látni valokhoz, ok-
tatja, tanítja, ismereteit bőviti, megmagyarázza a
hasznos tudnivalókat sorrendben, ahogy azt egy ér-
telmes vezető szokta tenni. A mely tanuló átolvasta
a Gyulafehérvári Kalauz-t, az már többet tud Gyu-
lafehérvárról, mint a mennyit fog tudni az iskola-
ban hallottakból, mert a Kalauz sok oly részletet
emlit, mit az iskola elhallgat.

Kapható Papp György főtéri üzletében Gyulafehérvártt.

Ara 50 fillér.

Ara 50 fillér.

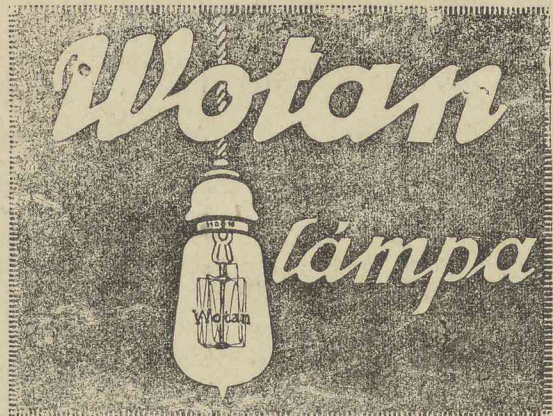
Biztosító rész. Társ.

mely a tűz-, baleset-, szavatossági, betörés és lóbiztosításokat műveli, Gyulafehérvár részére kiterjedő

főügynökséget

szándékozik szervezni. Reflektánsok, kik jó összekötéssel bírnak, küldjék jelentkezésüket :
„EXISTENZIA 7673.” JELIGÉRE

Haasenstein és Voglerhoz, Jaulus és Társa
Budapestre.



húzott drótszállal.

TÖRNETETLEN!

Magyar

SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK
Budapest, VI., Teréz-körút 36. szám.

Milliók

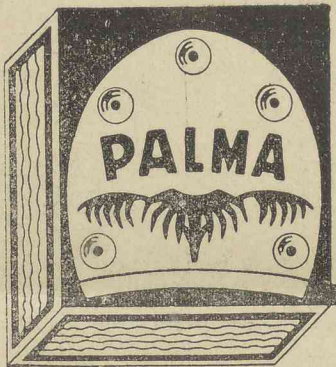
használat

Köhögés rekedtség, katarus, elnyálkásodás, görcs és számarhurut ellen a



6100 bizonyítvány, orvosok és magán-személyek tanuskodik ennek biztos hatásáról.

Kiváló kellemes és izletes cukorkák (Bonbons).
Csomagja 20 és 40 fill., nagy csomag 60 fill.
Kapható: Frölich Oszkár és Világ Virgil
gyógyszerészeknél Gyulafehérvár.



a valódi

KAUCSUK-CIPŐSAROK
DOBOZA,
MINŐSÉGE:
ARANY



Semmi sem pótolhatja!

Bendalin

kályhaezüst-festéket.

Nem pattan le vörösré izzott kályháról sem hanem kihűlések után ismét szép ezüsfényű marad. **Nem robban.**

Használatban rendkívül kiadós.
Gyulafehérvárt kapható:
Schlesinger Tésztvérek
és **Misselbacher J. B.**-nél
Egyedüli gyárosok:

Georg Benda-Lutz-Werke

bronzfestékgár
Wien, Traismauer, N. Oe. Prag.



Köhögés, rekedtség és hurut
ellen nincs jobb a

RÉTHY-féle pemetefü cukorkánál.

Vásárlásnál azonban **vigyázzunk** és határozottan **Réthy felét** kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. Az eredetinek minden darabján rajta van a **RÉTHY** név.

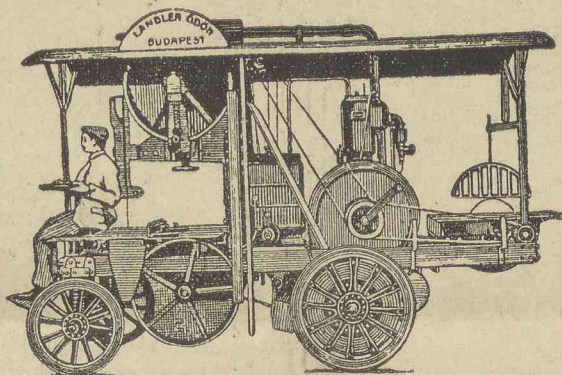
1 doboz ára 60 fillér. Nagy doboz 1 kor. Mindenütt kapható.

Csak Réthy-felét fogadjunk el!

Legujabb magánjáró MOTOROS FÜRÉSZ

baltával, favágásra és **CSÉPLÉSI** célokra kiválóan alkalmas **3 menetsebességgel.**

Bármely hegyes vidéken, sőt rossz utakon is fennakadás nélkül működik.



Olesó árak részletre is. Teljes jótállás.

Külön osztály: famegmunkáló gépekben.

Árjegyzéket ingyen és bérmentve küld:

LANDLER ÖDÖN
motortelepe

BUDAPEST, VI. K., LOVAG-UTCA 2. SZÁM.

Szám 647.—1912. vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezzel közhirre teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1912. évi. Ö. 306/9. számú végzése következtében Dr. László Jenő gyulafehérvári ügyvéd, mint néhai Rajnai Ignác hagyatéka részére ki-rendelt zárgondnok kérésére az örökhagyó hagyatékaként leltározott és a leltár I. A. C. 17—95. t. sz. a. felvett ingók: butor stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1912. évi Ö. 306/9. számú végzése folytán Gyulafehérvárt Deák Ferenc-utca 18. sz. a. **1912. évi október hó 19-ik napjának délutáni 2 órája** határidőül kitűzetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén hecsáron alul is el fognak adatni.
Kelt Gyulafehérvárt, 1912. évi október hó 2. napján.

Papp Károly,
kir. bír. végrehajtó.



Egy világos fej mindig
Dr. Oetker-féle sütőport 12 fill.

használ teljesen hygienikus, orvosok által, élesztő helyett ajánlva.

Minden tésztaemű és sütemény ez által nagyobb, porhanyabb és könnyebben emészthető lesz.

Dr. Oetker-féle Vanillincukor a 12 fillér a legnemesebb fűszer tej, tészta, sütemények, Kakao, chokolade, cremek, kalács, torták, pudding, habnál és mint cukor mindenféle süteményeknél hintő-pornak használható. Pótol 2—3 szál vaniliát egy fél csomag Dr. Oetker-féle Vanillincukor. Egy kiló finom cukorba vegyítve, ebből 1—2 teakanál egy csésze teába a legkellemesebb ízű ital előállít-tatik. Dr. Oetker-féle sütőpor és Vanillincukor minden fűszer- és vegyeskereskedésben kapható, részletes használati utasítással együtt ingyen mellékelve.

forduljon minden
érdeklődő, ki sült
fektet elsőrangú faj-
tisza anyagra

NAGYENYED-re
Alsófehér m.
Gyümölcsfacsemeték
sétányfák, diszcserjék, tülevelűek, kerítés-növények, boggyógyümölcsök stb.

SZŐLŐLTIVÁNYOK
(elsőrendű áru) európai és amerikai szima és gyönyörű vesszők Oktató díszár-jegyzék kívánatra ingyen

FISCHER és Társai.
faiskolák és szőlőltiványtelepek.

Haas Fülöp és Fiai

Szőnyeg és butorszövet gyárosok -
Kolozsvár, Unió-u. 3 sz. Gyár: Sopron.

Nagy választék linoleum, viaszosvászon, szövet- és függönyök, roletták és tapétákban. Nagy raktár valódi perzsa szőnyegekben.

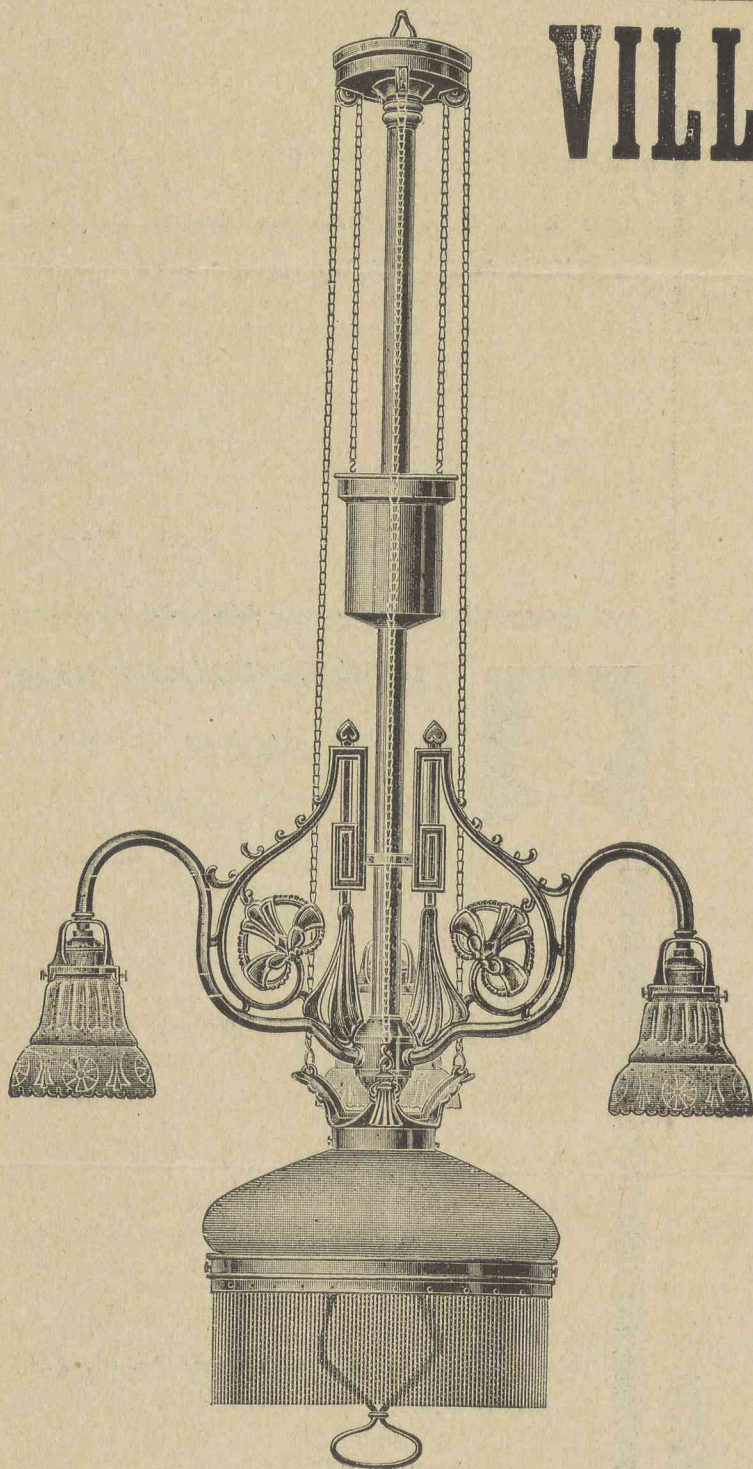
Tisztítsd csak

Globus

Tisztító kivonattal

a világ legjobb fémtisztítószer

Ügyvédi vizsgára készülők részére kéthónapos rekapituláló kurzus július hó 1-én kezdődik Dr. POLCZ R E Z S Ó ügyvéd kolozsvári intézetében. Kolozsvári jogi vizsgákra jegyzetek a szünidőre féláron kölcsönöztenek ki.



VILLANYLÁMPÁK

függő, fali és asztali
csillárok, fém és szén-
lábas égők, vezeték-
alkatrészek, ugyszin-
tén villanycsengők
izléses választékban
találhatók:

Jickeli F. Károly

vaskereskedőnél

Gyulafehérvárt,
Széchenyi-utca 13.

Képes árjegyzék bérmentve.

Üzlet áthelyezés.

Tisztelettel értesitem a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy

FÉRFISZABÓ MŰHELYEMET

tetemesen megnagyobbítva f. hó elsejével Hunyadi-tér 4. szám alá (Utry-fele ház) helyeztem át.

Főtőrekvesem, mint eddig, ezután is oda fog irányulni, hogy nagyrabecsült megrendelőim bizalmát divatos szabásu, elegáns és gondosan elkészített munkámmal, nemkülönbben előzőken és pontos kiszolgálással kiérdemeljem.

A nagyközönség szíves pártfogását kérve tisztelettel BREITENBACH ANTAL férfiszabó.

Csemegeszőlő

legfinomabb fajokból 5 kilós postacsomag 4 koronáért bérmentve utánvétellel kapható

Dr. Buding Miklós orvosnál Csák (Temesmegye.)

1000 és 1000

ember adja a **Pöstyén-sósorszeszt** mint kiváló háziszert úgy külső, mint belső használatra. Megszünteti: fejfog-, gyomorfájást, csuszt, köszvényt, hajhullást stb.

Főelárusító Gyulafehérváron és környékén:
VLAD VIRGIL gyógyszerész.

ÓH JAJ!

Köhögés, rekedtség

és elnyalkásodás ellen gyors és biztos hatásuk

Egger mellpasztillái

Az elvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 és 2 korona. Próbadoz 50 fillér.

Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.

Megfojt ez az átkozott köhögés.

Fő- és szétküldési raktár: Dr. EGGER LEÓ és EGGER I. Budapest, VI., Révai-u. 12.

Kapható Gyulafehérvárt: Frölich Oszkár, Vlad Virgil, Vértess

Miklós gyógyszerészárakban. Nagyenyeden: U. Kovács József,

Schuller Viktor gyógyszerészárakban.

ÉLJEN!



Egger-mellpasztilla csakhamar meggyógyított!

A Budapesti Asztalos Ipartestület védnöksége alatt álló

BÚTORCSARNOK

ÉS HITELSZÖVETKEZET

az Orsz. Közp. Hitelszövetkezet tagja.

12 éve fennáll, felhívja a n. é. bútorvásárló közönség figyelmét, hogy VIII., József-körut 28. sz. (Bérekocsis-utca sarok), valamint IV., Ferenciek-tere 1. sz. (Királyi bérpalota) ujonnan átalakított helyiségeiben rendezett

lakásberendezési kiállítás

megtekintésére. Raktárunk, mely a legnagyobb az országban, a legegyszerűbből a legfinomabb kivitelű, művészek által tervezett és szakbizottság által felülvizsgált bútorokból áll, teljes lakásberendezéseket művészi tervek szerint készítünk, minden darab jótállás mellett adatik el. : : :

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságu Portland Cementet ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Kugler és Társai Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.